

atros®



BİGBAG PAKETLEME MAKİNESİ *BiGBAG Packaging Machine*

atara®

Makine Otomasyon San. ve Tic. Ltd. Şti.

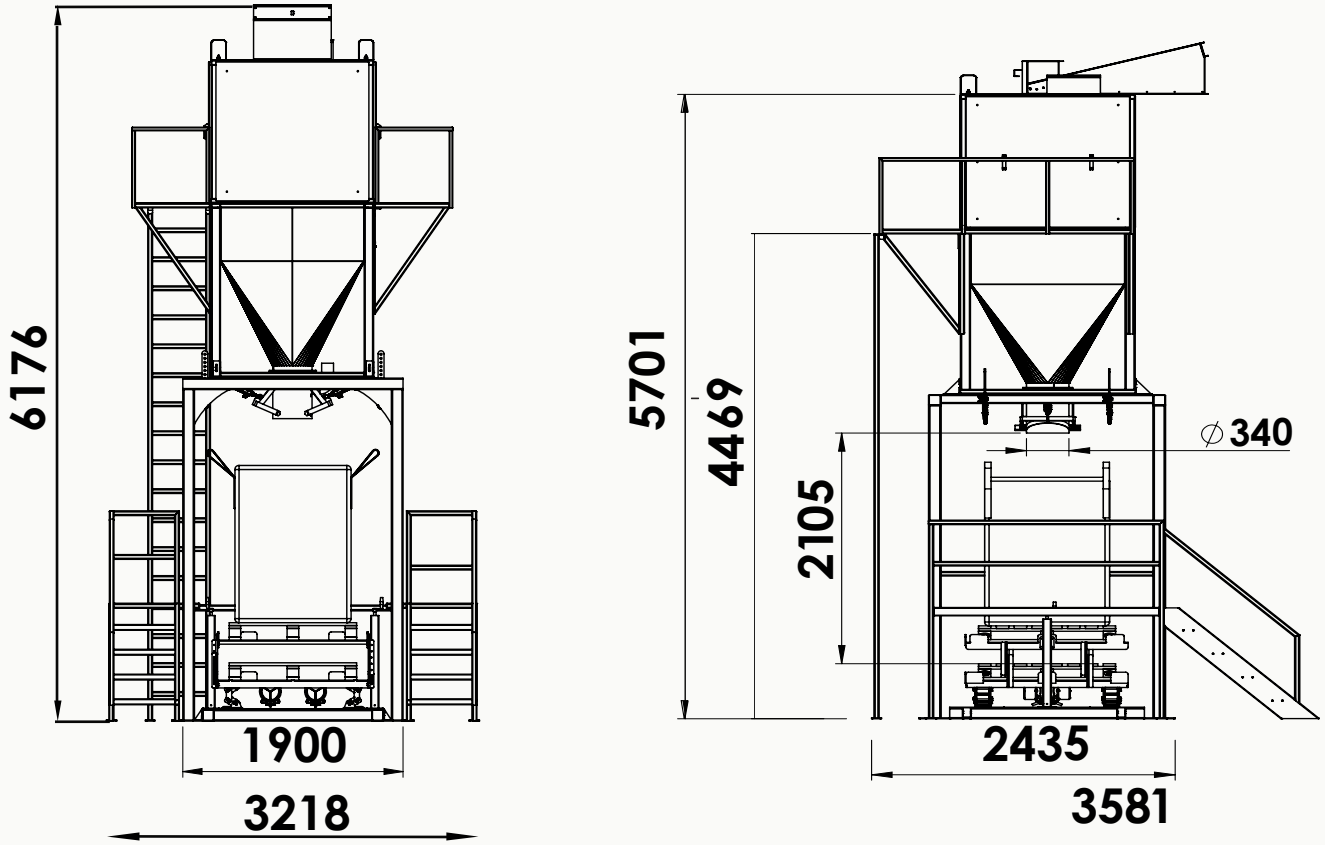
BİGBAG PAKETLEME MAKİNESİ

Bigbag Packaging Machine

Упаковочная машина для бигбэгов

ماكينة تغليف الأكياس الكبيرة





	MAKİNE MODÜLLERİ	MACHINE MODULES	УЗЛЫ ОБОРУДОВАНИЯ	ویدیالت المکائی
1	Dolum Bölümü	Filling Section	Секция Наполнения	قسم التعبئة
2	Tartım Bölümü	Weighing Section	Секция Взвешивания	قسم التوزین
3	Depo Bölümü	Bunker Section	Бункер	المخزن
4	Titreşim Bölümü	Vibration Section	Отдел вибрации	قسم الاهتزازات
5	Torba Taşıma Bölümü	Bag Handling Section	Секция обработки мешков	قسم مناولة الحفائب

ATR-BB

Teknik Özellikler • Technical Feature	
Makine Kodu Machine Code	ATR BB
Paketlenecek Ürün Cinsi Packaged Product Type	Toz Ürünler Powder Products
Kapasitesi Capacity	4000 kg/saat 4000 kg/h
Yoğunluk Density	0,55 g/cm ³
Tartım Hassasiyeti Weighing Accuracy	±%0,5
Keefe Kapasitesi Platter Capacity	1 m ³
Çalışma Basıncı System Pressure	6-8 Bar
Elektrik Beslemesi Power Supply	220 V AC / 50-60 Hz
Elektrik Tüketimi Electricity Consumption	1 kW/h
Ağırlığı Weight	3240 KG
Hava İhtiyacı Air Supply	~ 0,6 m ³ /h

Технические Характеристики • الخصائص التقنية	
Код машины جز الآلة	ATR-2020-M
Взвешиваемый Продукт نوع المنتج المعبأ	Порошковый продукт الطحين و المساحيق كافة
Производительность الاستطاعة	4000 (кг/часы) 4000 (كجم/الساعة)
Плотность الكثافة	0,55 кг/см ³ 0,55 ك/ع/م ³
Точность Взвешивания حساسية التوزين	±%0,5
Ёмкость Чаши سعة الكفة	1 м ³ 1 م ³
Рабочее Давление الضغط	6-8 Бар 6-8 بار
Электропитание وحدة التغذية	220 В / 50-60 Гц ولط 220 / 50-60 هرتز
Энергопотребление استهلاك الطاقة	1 кВт/ч كيليواط ساعة
Масса الوزن	3240 Кг ك 3240
Потребность в воздухе مزود الهواء	0,6 м ³ /ч 0,6 قمتي/ي

• 20°C sıcaklıktaki fabrika şartlarında; 0,55 hektolitre, %14 nem özelliklerine sahip üründe yukarıdaki şartlar sağlanabilir.

• Under factory conditions at 20°C temperature; 0.55 hectolitre, 14% moisture features in the product the above conditions can be achieved.

• в заводских условиях при температуре 20°C; Вышеуказанные условия могут быть выполнены в продукте натурой 0,55 и влажностью в 14%.

• خصائص شروط الوضعية المتاحة لعمل الماكينة: في ظروف المصنع رطوبة تبلغ 0.55 هيكتولتر و 14% وبدرجة حرارة 20 درجة مئوية.

ATR-BB

ATR-BB

GENEL ÖZELLİKLER

TR

- PLC tabanlı kontrol sistemi sayesinde operatör menüsünden kolay kalibrasyon.
- Ağız açık kağıt, plastik, polipropilen (PP), keten vb. torbalar kullanılabilir.
- Paslanmaz çelik loadcellerle hızlı ve hassas tartım.
- Dokunmatik ekranlı operatör menüsü sayesinde doldurulan ve doldurulacak torba sayısını izleme.
- Tartım hatalarını önleyici dolum sistemi.
- Kefelerde tamamen contasız sızdırmazlık sistemiyle bakterilerden ürünün korunması.
- Çuval dolum ünitesindeki acil stop butonu sayesinde iş güvenliği sağlanmış olup kullanım kolaylığı ile operatörün hareket kabiliyeti genişletilmiştir.
- Reçete kontrolü ile farklı ürünlerde, farklı parametrelerle çalışarak hassas dolum imkanı.
- Un deposunda 2 adet dijital kapasitif sensör bulunmaktadır.
- Gıda tüzüğüne uygun (epoksi) boya.
- İstenirse (opsiyonel) tamamen Cr-Ni 304 kalite paslanmaz çelik gövde imalatı.
- Sağlam konstrüksiyonu sayesinde düşük bakım, kararlı ve yüksek verimli çalışma imkanı.

GENERAL FEATURES

EN

- Simple calibration by the operator menu thanks to PLC-Based control system.
- Open mouth bags of polypropylene woven (PP) bags, paper, plastic, laminated, etc.
- Fast and precision scaling with stainless steel Loadcells.
- The ability to monitor quantities of fill-in and filled bags through the operator's touch panel.
- Filling system that prevents weighing errors.
- Protection of the product from bacteria with a completely gasketless sealing system in pans.
- Labour safety is provided via emergency stop button on bag filling unit due to which the operator of the device to be able to move comfortably.
- Possibility of precise filling by working with different parameters in different products with recipe control.
- There are two digital capacitive sensors in the flour bunker.
- Paint (epoxy) in accordance with food regulations.
- The design of the body wish can be made of quality Cr-Ni 304 stainless steel. (Optionally)
- Robust construction for low maintenance, stable and high effective working capacity

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ R RU

RU

- Упрощенная калибровка из меню оператора благодаря полному управлению на базе ПЛК.
- Возможность использование открытые бумажные, пластиковые, полипропиленовые (ПП), тканевые мешки.
- Быстрое и точное взвешивание благодаря тензодатчикам из нержавеющей стали.
- Возможность отслеживать количество наполняемых и наполненных мешков через сенсорную панель оператора.
- Система наполнения предотвращает ошибки при взвешивании.
- Попадание в чашу бактерий предотвращается благодаря отсутствию прокладок в стыковочных частях.
- Благодаря кнопке аварийной остановки, находящейся в наполнительной секции, обеспечивается одновременно безопасность работы и удобное передвижение оператора.
- Возможность точного заполнения при работе с разными параметрами в разных продуктах с контролем рецептов
- В мучном бункере установлены 2 цифровых ёмкостных датчика.
- Антикоррозийная (эпоксидная) краска для пищевых продуктов.
- По желанию корпус можно изготовить из качественной нержавеющей стали, марки Cr-Ni 304 (Опция).
- Низкая потребность в периодическом техническом обслуживании и высокая эффективность работы, благодаря прочной конструкции аппарата.

AR

المواصفات العامة

- يمكن استخدام اكياس مفتوحة من أعلى مصنوعة من الورق، البلاستيك، البولي بروبيلين PP، الكتان وغيرها.
- إمكانية القيام بعملية التوزيع لحساس و السريع بفضل خلايا التوزيع.
- مراقبة عدد الأكياس س لمعيقاً و المراد تعبئتها من خلال أنظمة التشغيل بشاشة اللمس بالإضافة إلى رصد وتصحيح أخطاء.
- نظام تعبئة يحد من أخطاء التوزيع.
- حماية المنتجات لمراد تعبئته ما يتعرض للبكتيريا بفضل نظام عدا ملتسرا بالخالي ما ن لمسدات البلاستيكية.
- يتم تأمين سلامة العامل بفضل زر الأيقا ف لاضطراري في وحدا ق لتعبئة كما تم توسيع مجال حركة العامل.
- خاصية التعبئة الدقيقة من خلال لتحكا في ملوصفة لمنتجات مختلفة و بمعايير مختلفة أيضا.
- يوجد حساسين سعويين رقميين بهيكلين مصنوعين ما ن لالمنوي في م صومعة الدقيق .
- إمكانية برمجة الحد الأدنى و الأعلى كل على حدا.
- الطلاء من نوا غلايوكسا ي لمطابق للشروط الصحية.
- إمكانية صناعة الهيكل من مادا قفلواذ المقاوم للصدأ (Cr-Ni 304 اختياري)
- بنية قوية تقلل ما ن عما ل لصيانة وتعمل باستقرار وكفاءة عالية.

Makinede Kullanılan Malzemeler ve Menşei Material Used in Machine and Origin		
PLC Kontrol Sistemi PLC Control System	Siemens	GERMANY
Operatör Paneli Operator Panel	Siemens	GERMANY
Rulman Bearing	SKF - INA - FAG	GERMANY
Sensör Sensor	Sick	GERMANY
Pnömatik Pneumatic	FESTO	JAPAN/GERMANY

Бренд и страна происхождения материалов, используемых в машине يئة ومنشأ المواد المستخدمة في الآلة		
Система Управления ПЛК PLC Control System	Siemens	GERMANY
Экран оператора Operator Panel	Siemens	GERMANY
Подшипник Bearing	SKF - INA - FAG	GERMANY
Датчик Sensor	Sick	GERMANY
Пневматика Pneumatic	FESTO	JAPAN/GERMANY

Not: Global şartlarda tedarik zincirinin kırılması sebebi ile kullanılan markalar eş kalite başka markalar ile değişkenlik gösterebilir.

Note: The brands used may differ with other brands of equal quality due to a broken supply chain in global conditions.

Примечание: В связи с разрывом поставок в глобальных условиях, используемые бренды могут быть заменены другими брендами одинакового качества.

حظة : في بعض ظروف التجارة العالمية لسلسلة الواردات للعلامات التجارية المذكورة ، قد تختلف مع الماركات التجارية الأخرى ذات الجودة المتساوية.

MAKİNENİN ÇALIŞMA PRENSİBİ

Torba, dolum bölmesinde bulunan kancalara takılır ve torba ağzı makinenin boğaz kısmına geçirilir. Tartım bölgesinde tartılan ürün istenilen ağırlıkta hassas olarak doldurulur. Bigbag dolarken içindeki ürün titreşimle sıkıştırılır. Torba, kapasitesi kadar dolum sağladığında ürün dolum bölgesinden alınarak boğazı manuel olarak kapatılır ve sevke hazır hale getirilir.

PRINCIPLE OF OPERATION

The bag is attached to the hooks in the filling compartment and the bag mouth is passed into the throat part of the machine. The product weighed in the weighing compartment is filled precisely at the desired weight. While the bigbag is filling, the product inside is compressed by vibration. When the bag is filled to its capacity, the product is taken from the filling compartment, the throat is closed manually and it is ready for shipment.

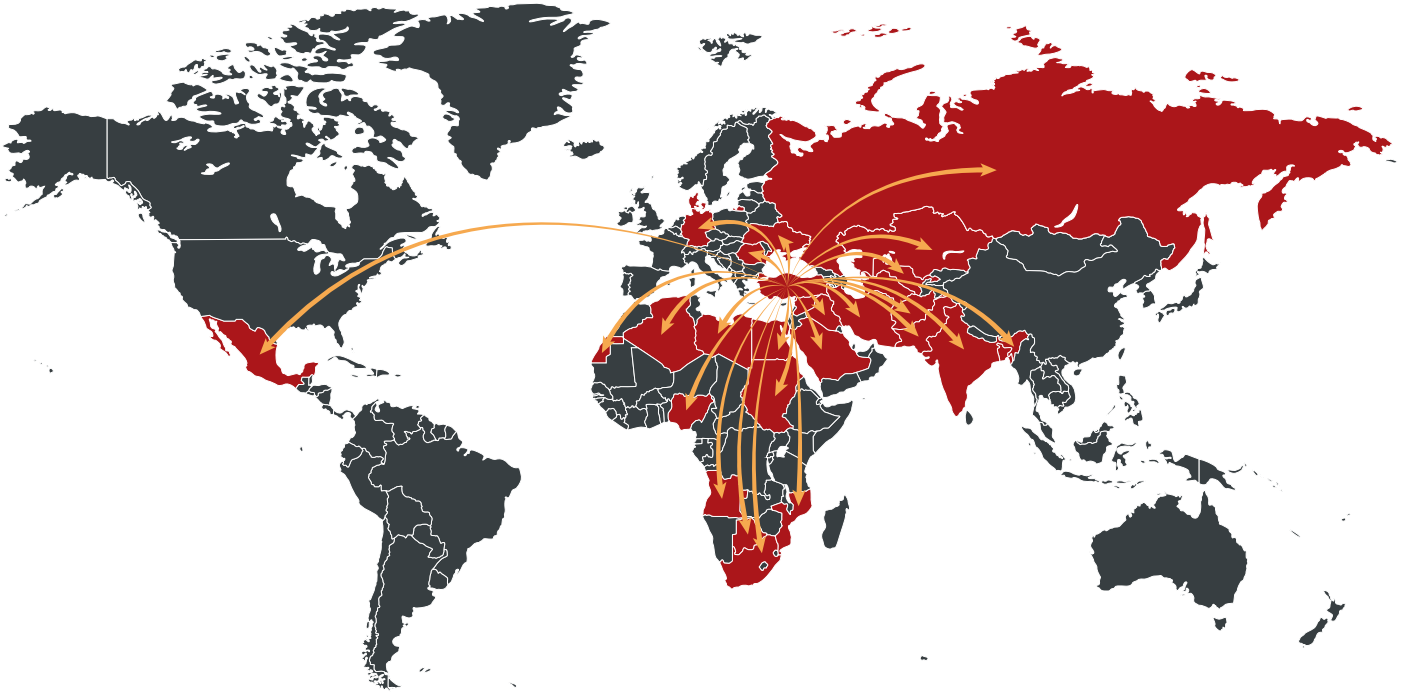
ПРИНЦИП РАБОТЫ

Мешок крепится к крючкам в загрузочном отсеке, горловина мешка проходит в горловую часть машины. Взвешенный в весовом отсеке продукт заполняется точно по требуемому весу. Во время наполнения большого мешка продукт внутри сжимается под действием вибрации. Когда мешок заполнен до отказа, продукт извлекается из загрузочного отсека, горловина закрывается вручную и готова к отправке.

عطري قكينةمة لا لم

يتم توصيل الكيس بالخطافات في حجرة التحميل، ويمر عنق الكيس في جزء الحلق من الماكينة. يتم ملء المنتج الموزون في حجرة الوزن بالوزن المطلوب بالضبط. أثناء ملء الكيس الكبير، يتم ضغط المنتج الموجود بداخله عن طريق الاهتزاز. عندما يتم ملء الكيس إلى أقصى سعته، يتم إخراج المنتج من حجرة التحميل، ويتم إغلاق العنق يدويًا ويصبح جاهزًا للشحن.

atros®



atara®

Makine Otomasyon San. ve Tic. Ltd. Şti.

Adres : Büyükkayacık O.S.B. Mahallesi
: 513 nolu Sokak No: 9 Selçuklu - KONYA / TÜRKİYE
Telefon : +90 332 345 02 06
Fax : +90 332 345 02 08
E-Mail : info@atara.com.tr
web : www.atara.com.tr

